

## **ERABAKIA, 2023ko URRIAREN 31koa, EUSKARA, KULTURA ETA NAZIOARTEKOTZEAREN ARLOKO ERREKTOREORDEARENA, EPE LUZEKO EGONALDIETARAKO NAZIOARTEKO MUGIKORTASUN PROGRAMEN 2024/2025 DEIALDIA ARGITARATZEKO, GRADUKO ETA 90 ETA 120 ECTS KREDITUKO MASTERRETAKO IKASLEEI ZUZENDUA**

Nazioarteko mugikortasunerako programen helburua da unibertsitateko ikasleen mugikortasunerako eskubidea bultzatzea, edozein mailatan daudela ere.

Horretarako, unibertsitateak dei egiten die graduetan eta 90 eta 120 ECTS kredituko masterretan ari diren ikasleei nazioarteko mugikortasunerako plazetara aurkez daitezen. Plaza horiek esleitzeko aplikatuko da Ikasleen Nazioarteko Mugikortasunerako UPV/EHUko Arautegia, Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatearen Gobernu Kontseiluaren 2017ko irailaren 28ko ERABAKIAREN bidez onartua, baita hurren azaltzen diren arau espezifiko hauek ere. Hori guztia dela eta, honako oinarri hauek **EZARRI** ditut:

### **OINARRIAK**

<b>1.- HELBURUA.....</b>	<b>1</b>
<b>2.- PARTE HARTZEKO BALDINTZAK.....</b>	<b>2</b>
<b>3.- MUGIKORTASUN PROGRAMETAN PARTE HARTZEKO MUGAK .....</b>	<b>3</b>
<b>4.- ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA ETA ERA .....</b>	<b>4</b>
<b>5.- ESLEIPENERAKO IRIZPIDEAK.....</b>	<b>4</b>
<b>6.- ESKARIAK ZUZENDU EDO OSATZEA .....</b>	<b>6</b>
<b>7.- PROZEDURA.....</b>	<b>6</b>
<b>8.- SEPIEren DIRULAGUNTZAK ERASMUS+ PROGRAMAN.....</b>	<b>7</b>
<b>9.- MUGIKORTASUNEN IKASLEEN BETEBEHARRAK (ERASMUS+, LA ETA BN).....</b>	<b>9</b>
<b>10.- DIRUA ITZULTZEKO PROZEDURA .....</b>	<b>16</b>

### **1.- HELBURUA**

Deialdi honen xedea da ikasleak hautatzea Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen arloko Errektoreordetzak kudeatzen dituen nazioarteko mugikortasun programetan parte hartzeko 2024/2025 ikasturtean. Ikasleok gradu eta 90 edo 120 ECTS kredituko masterretakoak izan behar dira.

Honako hauek dira programak:

Erasmus+ programa, Latinoamerika (LA) programa, eta Beste Norakoak (BN) programa.

## 2.- PARTE HARTZEKO BALDINTZAK

2.1.- Ikasleak Europako Batasuneko herrialde bateko nazionalitatea izan beharko du edo bizi den herrialdean izan beharko da errefuxiatua, herrigabea, egoiliar iraunkorra, edo aldi baterako egoiliarra (mugikortasuna dirauen artean egoitza edo egonaldi baimena daukana), izaera hori kasuan kasuko herrialdeko legeriaren arabera aitortua izanik.

UPV/EHUko nazioarteko mugikortasunari buruzko arautegiari jarraituz, ezin izango dute deialdian parte hartu kanpotik datozen ikasleek, halakotzat hartzen direlarik arautegiko 3.9 eta 8.4 artikuluetan zehazten direnak.

2.2.- **Eskaria egiten duenean** ikaslea UPV/EHU n matrikulatuta egon beharko da, hauetako batean gutxienez:

- **Graduko bigarren mailan<sup>1</sup>**
- **90 edo 120 kredituko master bateko 1. mailan.**

Mugikortasuna egingo duen ikasturtean ere (2024/2025) UPV/EHU n matrikulatuta egon beharko da ikaslea.

2.3.- Aurretik diplomatura, lizentziatura edo gradu bat izanda beste gradu bateko 1. mailan dauden edo 1. mailako moduluren bat egiteko duten ikasleek titulazio berriko 2. mailara arte itxaron beharko dute programa hauetan eskaria aurkezteko.

2.4.- Ikasleak **maila nahikoa** izan beharko du irakasgaiak emango diren **hizkuntzan, atzerriko erakundeak jarritako eskakizunen arabera.**

Eskatzen den hizkuntza mailaren ziurtagiria aurkeztu beharko da. Ikastegian bertan esleitzen diren Erasmus+ programako eta Beste Norako Batzuk programako plazetarako, ikasleak bere ikastegiko koordinatzaileari bidaliko dio ziurtagiria.

Nazioarteko Harremanen Bulegoak (NHB) esleitzen dituen KUPO OROKORREKO plazetarako, eskatzaileak [nazioartekoak.certidiomas@ehu.eus](mailto:nazioartekoak.certidiomas@ehu.eus) helbidera bidaliko du ziurtagiria.

---

<sup>1</sup> Itzulpengintza eta Interpretazioko Graduko ikasleak izan ezik; horiek graduko lehen mailan egin dezakete eskera.

2.5.- Baldintza hauek UPV/EHUko ikasle guztiei aplikatuko zaizkie. Bestalde, **ikasleak galdetu behar dio bera matrikulatuta dagoen ikastegiko Nazioarteko Harremanetako koordinatzaileari ea ikastegiak betebehar gehiago eskatzen dituen.** Ikastegiaren betebehar espezifikoa zorrotzagoak izan daitezke, inoiz ez malguagoak Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen arloko Errektoreordetzak jarritakoak baino.

### **3.- MUGIKORTASUN PROGRAMETAN PARTE HARTZEKO MUGAK**

3.1.- Ikasturte bakoitzean ikasketetarako mugikortasun bat besterik ezin da egin. Hala ere, ikasleak aukera du ikasturte berean ikasketetarako mugikortasun bat eta Erasmus+ praktika mugikortasun bat egiteko.

3.2.- Atzerriko unibertsitatean egin daitekeen **egonaldi luzeena ikasturte batekoa** da.

3.3.- **Egonaldiaren iraupena izan beharko da UPV/EHUk eta atzerriko unibertsitateak sinatutako alde biko hitzarmenean jarritakoa.** Esate baterako, hitzarmen bat sinatu bada ikasle batek 9 hilabeteko egonaldia egiteko, plaza horretarako hautatutako ikasleak 9 hilabeteko egonaldia egin beharko du. UPV/EHUko ikastegiko mugikortasun programen arduradunek egonaldien iraupena aldatzeko eskatuz gero, Errektoreordetzak kontuan hartuko ditu eskaerok, betiere egokiro justifikatuta baldin badaude. Eskaerak behin aztertuta, Errektoreordetzak baietza edo ezetza emango die, zuzenbidearen arabera.

3.4.- Erasmus+ programan, burututako Erasmus+ mugikortasun guztietako denboraren baturak (ikasketetarako mugikortasun luzeak eta laburrak, BIPak, praktikak) 12 hilabeteko mugikortasun muga du ziklo bakoitzeko (gradua, masterra, doktoregoa).

3.5.- Egiten den titulazio bakoitzean, Erasmus+ programaren barruan egin ahal izango dira, gehienez ere iraupen luzeko bi mugikortasun eta Erasmus+ praktikak mugikortasun bat, betiere ziklo bakoitzeko 12 hilabeteko muga gainditzen ez bada.

AL eta BN programetan mugikortasun bakarra egin ahal izango da titulazio bakoitzean.

KA171 programako beka lortzen duen mugikortasunak Erasmus+ programako egonaldizat hartuko dira.

3.6.- Ikasleak bigarren aldiz aurkeztu ahal izango da AL eta BN programetara, baldin eta beste titulazio bat egiten ari bada, hau da, lehen egonaldiaren garaian egiten zebilenaz bestelakoa.

3.7.- Ikasketetarako iraupen luzeko nazioarteko mugikortasun programa batean inoiz parte hartu ez duenak plaza bat lortzeko lehentasuna izango du ikasketetarako nazioarteko bigarren egonaldi luzea eskatzen dutenen aurrean titulazio berean edo beste batean.

#### 4.- ESKAERAK AURKEZTEKO EPEA ETA ERA

Eskaera GAUR aplikazioaren bidez aurkeztuko da, UNIBERTSITATE TRUKEA atalean. Merkataritza Ganberako Unibertsitate Eskolako ikasleek beren ikastegian aurkeztuko dute eskaera.

Eskaerak aurkezteko epea **2023ko azaroaren 2an hasi eta azaroaren 20an bukatuko da.**

#### 5.- ESLEIPENERAKO IRIZPIDEAK

Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen arloko Errektoreordetza da organo eskuduna **kupo orokorreko** alde biko hitzarmenetako plazak esleitzeko (GAUREn "DENAK" izenaren pean agertzen dira). Gainerako plazak —**ikastegi bakoitzerako kupo**a duten alde biko hitzarmenetakoak— ikastegi bakoitzak esleituko ditu.

Honako hauek dira esleipenerako arau orokorrak:

5.1. Plaza hauetarako hautagai izateko, eskaera egitean ikaslea UPV/EHUko gradu bateko bigarren mailan edo master bateko lehenengo mailan matrikulatuta egon beharko da gutxienez, eta atzerriko unibertsitateek eskatutako hizkuntza ziurtagiria izan beharko du.

5.2. Urtebetetik beherako tutoretza-txandakako praktikak egiten dituzten 6. mailako Medikuntzako Gradu ikasleen kasuan, baita Practicum egiten duten 4. mailako Fisioterapiako ikasleen kasuan ere, plaza horietarako hautagaitzat hartuko dira, nahiz eta horien kudeaketa ikasleen eta Enplegarritasunaren Errektoreordetzak egingo duen Erasmus+ praktiken esparruan.

Ez dira izango hautagai aurreko deialdietan mugikortasun programetako arauak ez betetzeagatik zigorra duten ikasleak.

### 5.3. Hautaketa irizpideak

Hautaketarako oinarria **merezimendu akademikoa** izango da. Horretarako, kontuan hartuko da 2024/2025 mugikortasun deialdiko hautaketa egiten denean ikasle bakoitzak aurkeztu duen batez besteko nota.

Irizpide hori oinarri hartuta, esleipena honetara egingo da:

- a) Lehenetasuna izango dute iraupen luzeko nazioarteko egonaldietarako mugikortasun programetan inoiz parte hartu ez duten ikasleek.
- b) 2023ko irailaren 30ean batez besteko nota altuena zeukaten eskatzaileei esleituko zaizkie plazak. Horretarako, 1,17 koefiziente zuzentzaileaz biderkatuko da ikasketa teknikoetako ikasleen batez besteko nota.

Ikastegiek hautaketa irizpide osagarriak aplikatu ahal izango dituzte beraiek esleitu behar dituzten plazetarako, baldin eta deialdi honetako irizpide orokorren kontra ez badoaz, eta webgunean argitaratuta badaude prozesua hasi baino lehen. Hau da, irizpide horiek ikastegiko organo eskudunak onartuta eta argitaratuta egon beharko dira deialdi hau plazaratu aurretik.

- c) LA programan eta BN programan, merrezimendu akademikoez gain, ikastegien arteko banaketa hartuko da kontuan, graduak modu orekatuan egon daitezen ordezkaturik destino bakoitzean.
- d) Bajarik edo ukorik balego, eta egutegiak horretarako aukera ematen badu, libre geratu diren plazak banatuko lirateke destino horretara aurkeztu baina plazarik lortu ez duten hautagaien artean, batez besteko notaren arabera hurrenkeran.

5.4.- Lortutako plazari uko egin nahi diotenek edo kasuan kasuko programa utzi nahi dutenek GAUR aplikazioaren bidez egin beharko dute, oinarri hauetako 7. puntuari ezartzen diren epeetan. Horrela egiten ez duen ikasleak ezin izango du parte hartu nazioarteko mugikortasun programetan hurrengo ikasturtean.

Epe horien ostean gertatutako ezusteko gorabeherengatik ikasleak plazari uko egin nahi badio edo, behin atzerriko unibertsitatean egonda, programa bertan behera utzi, behar bezala justifikatu beharko du. Errektoreordetzak uko egiteko eskariaren oinarria aztertuko du, eta erabakiko du ikaslea zigortuko duen ala ez hurrengo ikasturtean nazioarteko mugikortasun programan parte hartu barik.

## 6.- ESKARIAK ZUZENDU EDO OSATZEA

Hamar egun balioduneko epea egongo da dokumentazioa zuzendu edo osatzeko (ikus egutegia eranskinean). Epe hori igarota ez badira jaso eskatutako agiriak, ikasleak eskaera bertan behera utzi duela ulertuko da, aurkeztu ez duen dokumentazioari dagokionez. Aurkeztu gabeko agiriak edota zuzendu gabeko okerrak ez badira eragozpen ikaslearen eskaera orokorrean agertzen diren beste unibertsitate batzuetara joateko, eskariok baliozkotzat hartuko dira.

## 7.- PROZEDURA

Prozedura GAUREn bidez beteko den eskabidearen bidez hasiko da, eta honako FASE hauek izango ditu: GUZTIZ BEHARREZKOA da interesdunak horiek burutzea.

1.- ESKAERA. ESKAERA aurkezteko epea 2023ko azaroaren 2an irekiko da eta 2023ko azaroaren 20an itxiko da, 23:59an.

2.- LANPOSTUA ESLEITZEKO LEHENENGO PROPOSAMENA ETA LANPOSTUAREN ONARPENA. Bigarren fase honetan, Errektoreordetzak, 2024ko urtarrilaren 12an, plaza bat "esleitzeko eta, ondorioz, onartzeko proposamena" igorriko dio ikasle bakoitzari, baldin eta ikasle horien merezimenduek aukera ematen badute proposamen zehatz bat egiteko, eskaera egiten den unean GAUREn erregistratutako lehentasun-hurrenkeraren arabera. FASE bakoitza gainditzeko interesdunaren borondatearen adierazpena behar duen prozedura baten esparruan egindako proposamena denez, ikaslea behartuta dago proposamena onartzera edo ezestera, horretarako jarritako epean. Erantzunik ematen ez bada, interesduna prozesutik kenduko da, eta ez du plazarik jasoko, ez fase honetan, ez ondoz ondoko faseetan. Horretarako, SEI (6) eguneko epea emango da, 2024ko urtarrilaren 18ko 23:59 arte, egindako proposamena onartzeko edo atzera botatzeko.

3.- LANPOSTUA ESLEITZEKO BIGARREN PROPOSAMENA ETA LANPOSTUAREN ONARPENA. LEHENENGO PROPOSAMENA onartzeko edo baztertze epea igaro ondoren, Nazioarteko Harremanen Zerbitzuak BIGARREN PROPOSAMENA egingo du berriro. Proposamen horretan, LEHEN PROPOSAMENEAN atzera bota ziren plaza guztiak edo horretarako emandako epean inolako borondaterik agertu ez zuten interesdunak ezabatzeagatik libre geratu zirenak sartuko dira. BIGARREN PROPOSAMENA 2024ko otsailaren 2an argitaratuko da. Era berean, SEI (6) eguneko epea emango da, 2024ko otsailaren 8ko 23:59 arte, egindako proposamena onartzeko edo baztertze epea.

4.- IKASTEGIEK SOBERAN GERATU DIREN PLAZAK ESLEITZEA. Fakultate bakoitzak prozesuan soberan geratu diren plazak esleitu ahal izango dizkie eskabidean BESTE AUKERA BATZUETAN interesa adierazi duten ikasleei, otsailaren 16ra arte.

Plazak esleitzeko azken ebazpenak ez dio amaiera ematen administrazio-bideari. Horren aurka, gora jotzeko errekurtsioa aurkez dakiok Errektoreari, hilabeteko epean, ebazpena UPV/EHUren webgunean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 121. artikuluan eta hurrengoetan

xedatutakoaren arabera. Gora jotzeko errekurtsorik jarri, berrikusteko errekurtsorik ezin izango da beste administrazio-errekurtsorik jarri, berrikusteko errekurtsorik ezin izango da, 125.1 artikuluan ezarritako kasuetan. Era berean, administrazioarekiko auzi-errekurtsorik jarri ahal izango da Bilboko Administrazioarekiko Auzietako epaitegietan, bi hilabeteko epean, UPV/EHUren web ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 10.1.a eta 46.1 artikuluetan ezarritakoaren arabera.

## 8.- SEPIEren DIRULAGUNTZAK ERASMUS+ PROGRAMAN

Erasmus+ programaren barruan mugikortasun plaza bat esleitzeak SEPIEren dirulaguntza bat dakar. Dirulaguntzaren zenbatekoa SEPIEk zehazten du, bai mugikortasun fisiko hutseko modalitateetarako, bai mugikortasun konbinaturako (hau da, atzerriko herrialdera fisikoki joatea gutxienez 2 hilabeterako + egonaldi birtuala egitea). Mugikortasun birtualeko eta mugikortasun konbinaturako jarduerak agiriaren bidez egiaztatu beharko dira (kalifikazioen ziurtagiriaz).

Dirulaguntza jasotzeko, ezinbesteko baldintza izango da ikasleak dirulaguntzarako hitzarmena sinatzea, **mugikortasuna hasi baino lehen**.

Bekaren zenbatekoa Erasmus 2021-2027 programan zehaztutakoa izango da. 2024/2025 deialdian, zenbatekoa izango da atzerriko herrialdeari dagokion zenbatekoa (SEPIEk ezarritakoa) bider hitzarmenean sinatutako hilabete kopurua. Egonaldiaren amaieran, **CERTIFICATE OF ATTENDANCE delakoaren datak hartuko dira kontuan egonaldian benetan emandako hil eta egunak egiaztatzeko eta, hala badagokio, Nazioarteko Harremanen Bulegoak ikasleari eskatzeko egiaztatu gabeko hilabeteengatik jasotako dirua itzul dezan. Egonaldi-luzapenen finantzaketa aurrekontu erabilgarriaren arabera izango da, eta ez da bermatzen.**



## ATZERRIKO HERRIALDEAREN BIZI MAILAREN ARABERA (HIRU TALDE)

1. taldea	Danimarka, Erresuma Batua, Finlandia, Islandia, Irlanda, Liechtenstein, Luxenburgo, Norvegia, Suedia, Suitza	350 € hilean
2. taldea	Alemania, Austria, Belgika, Frantzia, Grezia, Herbehereak, Italia, Malta, Portugal, Zipre	300 € hilean
3. taldea	Bulgaria, Errumania, Eslovakia, Eslovenia, Estonia, Hungaria, Ipar Mazedoniako Errepublikak, Kroazia, Letonia, Lituania, Polonia, Serbia, Turkia, Txekiar Errepublika	250 € hilean

Gainerako laguntzak kasuan kasuko deialdiari jarraituz arautuko dira. Informazioa Nazioarteko Harremanen webgunean emango da argitara, "Dirulaguntzak" atalean.

Gizarteratzeko eta aniztasunerako estrategia berriaren barruan, SEPIEk aukera ematen die unibertsitateei 250 € hileko laguntza gehigarria emateko iraupen luzeko Erasmus+ mugikortasuna egiten duten "aukera gutxiagoko" kolektiboetako ikasleentzat. Deialdi honen esparruan, honako ikasle-kolektibo hauek hartzen dira halakotzat:

- Estatuko Administrazio Orokorraren **izaera orokorreko ikasketa-beka** baten onuradun izatea unibertsitate-ikasketak eta goi-mailako beste ikasketa batzuk egiteko, edo Euskal Autonomia Erkidegoko Hezkuntza Sailaren beka baten onuradun izatea, edo unibertsitate mailako ikasleak eskolatzeko beka baten onuradun izatea, Euskal Autonomia Erkidegoko Hezkuntza Sailak emana.
- Errefuxiatua** izatea edo **babes subsidiariorako** eskubidea izatea, edo Espainian **nazioarteko babeserako** eskaera aurkeztu izana.
- Legez aitortua eta kalifikatua izatea %33ko edo gehiagoko desgaitasuna.
- Familia ugaria kategoria berezian
- Terrorismoaren biktimak eta senideak
- Genero-indarkeriaren biktimak
- Autismoaren espektroko nahasmenduaren diagnostiko ziurtatuak
- Hiperaktibitatearekiko arreta-gabeziagatiko nahasmenduaren diagnostiko ziurtatuak (AGHA/AGH)

**Laguntza hori jaso ahal izateko**, egoera horietakoren batean dauden ikasleek **2024ko maiatzaren 31 baino lehen** erregistratu beharko dute dagokien zerbitzuan beren egoera -matrikula formalizatu aurretik egin ez badute-:



- A – F egoeretan dauden graduiko ikasleentzat: Eskolako/Fakultateko Idazkaritza
- A – F egoeretakoko masterreko ikasleentzat: bere eskolako/fakultateko idazkaritza edo bere masterreko idazkaritza espezifiko
- G – H egoeretan dauden ikasle guztientzat: Desgaitasuna duten Pertsonentzako Arreta Zerbitzua ([discap@ehu.eus](mailto:discap@ehu.eus))

Nazioarteko Harremanetarako Bulegoak, 2024ko maiatzaren 31n, goian adierazitako zerbitzuen erregistroetako arduradunekin egiaztatuko du deialdi honen esparruan Erasmus+ mugikortasuna egiten duen ikasle bakoitzaren egoera berria, laguntza gehigarri hori onartzeko.

Erasmus+ programaren dirulaguntza guztiak SEPIEk onartu eta finantzatutako proiektuetan erabilgarri dagoen aurrekontuari lotuta daude.

Gainerako dirulaguntzak dagokien deialdiaren bidez arautuko dira. Informazioa Nazioarteko Harremanen webgunean argitaratuko da, "dirulaguntzak" atalean.

Egoera behar bezala erregistratuta duten ikasleek automatikoki jasoko dute laguntza.

## **9.- MUGIKORTASUNEN IKASLEEN BETEBEHARRAK (ERASMUS+, LA ETA BN)**

### **9.1.- ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK**

ERASMUS+ mugikortasun beka dutenek izango dituzte ERASMUS ikaslearen gutunean aipatutako eskubideak eta betebeharrak, eta bete egin beharko dituzte bai UPV/EHUko Mugikortasun Programei buruzko Arautegia, bai kasuan kasuko atzerriko unibertsitateko arauak, bertan dauden bitartean.

Edozein mugikortasun programatan, Erasmus+, LA edo BN izan, eskarian destinoak hautatzerakoan, ikasleen ardura izango da begiratzea beren ikasketak ematen diren ala ez beren intereseko unibertsitateetan. Ikasleak aukeratzen badu bere ikasketak ematen ez diren lekuren bat, edo ikasketa horietarako mugikortasun hitzarmen espezifikorik ez dagoen lekuren bat, galdu egingo du mugikortasunerako aukera.

### **9.2.- ONARPENA ATZERRIKO UNIBERTSITATEAN**

UPV/EHUK mugikortasun plaza bat esleitu izanak **EZ du nahitaez esan nahi helmuga unibertsitateak ikaslea onartu duenik.** Ikaslearen erantzukizuna da atzerriko unibertsitatean sartzeko kudeaketak egitea. Ikasleak bete beharko ditu unibertsitate bakoitzak onarpen eskabideak aurkezteko (batzuetan online) ezartzen dituen epeak; izan ere, unibertsitate askok ez dute onartzen epez kanpo bidalitako eskaera.

LA eta BN programei dagokienez, onarpen gutuna lortzeko tramiteari buruzko informazioa (datak, inprimakiak..) Nazioarteko Harremanen webgunean dago, horri dagokion atalean. Inportantea da destino bakoitzerako zehazten diren jarraibideei jaramon egitea.

Ikasleen erantzukizuna da harrerako herrialdean legez sartzeko eta bertan egoteko behar diren baimenak edo agiriak (bisak, egoitza-txartelak, etab.) lortzeko eta, hala badagokio, berritzeko izapideak egitea, trukeak irauten duen bitartean.

Halaber, ikaslearen ardura izango da bere egonaldirako ostaturia kudeatzea, baita atzerriko unibertsitateak edo herrialdeak ezar lezakeen beste edozein betebeharrak kudeatzea ere. Unibertsitate batzuetan nahitaezkoa da beraiek edo gobernuak eskaintutako osasun aseguru bat kontratatzea. Aseguru hori kontratatu arren, gutxienez hauek barne hartuko dituen beste aseguru bat ere kontratatu behar da: gaixotasunagatik edo istripuagatik, aberriratzeagatik eta osasun-lekualdaketatik osasun-laguntzaren estaldura. Betiere, helmugan kontratatutako aseguruak estaldura horiek barne hartzen ez baditu.

Era berean, pandemiak eragindako osasun egoera dela eta, ezinbestekoa da kontratatutako aseguruak Covid-19rako estaldura ere ematea, eta gomendatzen da bidaiari aseguru bat kontratatzea bidaiari bertan behera geratzea barne hartzen duena.

Ikaslea ez badute onartzen esleitutako tokian, Nazioarteko Harremanen Bulegoak, ikastegiko koordinatzailearekin batera, arazoak aztertuko ditu, eta libre legokeen beste tokiren bat esleitzen saiatuko da.

Ikasleak ez du tasarik ordaindu behar atzerriko unibertsitatean, jatorrizko unibertsitatean ordainduko baititu. Hala eta guztiz, atzerriko unibertsitateak diru kopuru txikiren bat eskatu ahal izango dio ikasleari zenbait gastutarako, hala nola ikasleen sindikatuarekin afiliatzeko, materialerako (fotokopiak, laborategiko produktuak eta abar) edo zenbait jarduerarako, baina bertako ikasleen baldintza berberetan.

### **9.3.- KONPROMISO AKADEMIKOA**

Konpromiso akademikoa (learning agreement) ikasketa kontratu bat da, ikasleak egiten duena UPV/EHUko ikastegiko koordinatzailearekin eta atzerriko unibertsitateko koordinatzailearekin. Erasmus+ programaren kasuan, UPV/EHU Dashboarden bidez egingo da. Bertan jasoko dira ikasleak atzerriko unibertsitatean egingo dituen irakasgaiak eta kredituak, eta atzerriko horiek gaindituz gero, UPV/EHUko ikasketa planean aitortuko zaizkionak. Kontratua loteslea izan dadin, ikaslearen sinadura eta bi unibertsitateetako ordezkarien sinadura baimenduak izan behar dituzte. Erasmus+ programarako, ikasleak, jatorrizko ikastegiko nazioarteko harremanen arduradunak eta atzerriko unibertsitateko arduradunak bete behar dute konpromiso akademikoa, ikaslea

atzerrira joan aurretik. LA eta BN programetan, ikasleak eta jatorriko ikastegiko nazioarteko harremanen arduradunak behin-behineko konpromiso akademikoa egin beharko dute, ikaslea atzerrira joan aurretik.

Ikastegiko koordinatzaileari konpromiso akademikoaren proposamena aurkeztuko zaio, aztertu dezan. Koordinatzaileak egokitzat jo dezake, edo aldaketak proposa ditzake, arrazoi akademikoetan oinarrituta. Ikasleak behin aldaketak eginda, eta koordinatzaileak behin ontzat jota, dokumentua prest egongo da sinatzeko.

Hala ere, konpromisoa sinatzean ezinbestekoa da ikasleak bere ikastegiko koordinatzaileari aurkeztea bidaiari laguntzarako aseguru polizaren eta haren ordainagiriaren kopia. Esan bezala, aseguruak barne hartu beharko ditu gaixotasunagatik edo istripuagatik, aberriratzeagatik eta osasun-lekualdaketagatik osasun-laguntzaren estaldura. IBILI poliza mugikortasuna hasten denean aktibatzen da, eta, beraz, aldeztu aurretik kontrata daiteke, desplazamendua hasi arte ez baita indarrean jarriko. Dokumentu hori aurkezten ez bada, koordinatzaileek ez dute ontzat emango konpromiso akademikoa.

Erasmus+ programaren kasuan, konpromiso akademikoa ikaslea abiatu aurretik sinatuko dute ikasleak eta bi unibertsitateetako koordinatzaileak, eta dokumentuari aldaketak egin ahal izango zaizkio ikaslea atzerrira heldu ondoren UPV/EHU Dashboarden bidez.

LA eta BN programen kasuan, ikaslea abiatu aurretik berak eta koordinatzaileak sinatutako konpromiso akademikoa behin-behinekoa izango da, eta ikaslea atzerriko unibertsitateara heldu ondoren bihurtuko da behin betikotzat. Horretarako, ikasleak dokumentua osatu, eta, hala badagokio, egokituko du atzerriko unibertsitateko nazioarteko harremanen arduradunarekin batera, eta jatorriko unibertsitateko nazioarteko harremanen arduradunari bidali. Hark aztertuko du, eta, ikastegiaren eta UPV/EHUren arauak betetzen baditu, balidatu egingo du. Horrela ez bada, onartzen ez diren irakasgaiak aldatzea aginduko da.

Dena dela, **ezin** izango dira **INOLAZ ERE** sartu dokumentu horretan UPV/EHU dagoeneko "gainditutzat" edo "suspentsotzat" kalifikatutako irakasgaiak (era berean, ezin izango da eskatu konpromisoan jasota ez dagoen irakasgaiarik aitortzea, nahiz eta ikasleak irakasgai horiek egin atzerriko unibertsitatean). Sartu ahal izango dira, ordea, ikaslea UPV/EHU matrikulatuta dagoen baina aurkeztu ez den irakasgaiak, "aurkezteke" kalifikazioarekin agertzen direnak.

Titulazio bateko ikasketa planak guztira eskatzen duen baino kreditu gehiagotan matrikulatu behar bada ikaslea, ez delako iristen mugikortasun batean parte hartzeko araudiak eskatzen duen gutxienez, egonaldiaren iraupenaren arabera, baimena eskatu beharko dio koordinatzaileari, bestela irakasgai horiek ezin izango baitira matrikulan jaso.

Egonaldiaren arabera, honako kreditu kopuru hauek (UPV/EHUn matrikulatutakoak) egin beharko dira:

- **Gutxienez 12 kreditu eta gehienez 15 3 hilabeteko egonaldietarako.**
- **Gutxienez 24 kreditu eta gehienez 30 5 hilabeteko egonaldietarako.**
- **Gutxienez 48 kreditu eta gehienez 60 ikasturte osoko egonaldietarako.**

**Erasmus+ programaren kasuan, derrigprrezkoa izango da iraupen bakoitzari dagokion gehieneko kreditu kopuruan matrikulatzea.**

**Adierazpen horietatik desbideratzeak Nazioarteko Mugikortasuneko zuzendariaren oniritzia behar duten justifikatutako salbuespenak izango dira.**

Horri dagokionez, gogoan izan behar da ikasturte bakoitzean gehienez ere 60 ECTS kreditu aitortuko direla mugikortasun ekintzengatik, hala baitago jasota Graduako Ikasketetan Kredituak Transferitzeko eta Aitortzeko Arautegiko 12. artikuluan.

#### **9.4.- ERRENDIMENDU AKADEMIKOA**

**Ikasleak atzerriko unibertsitatean errendimendu ona duela egiaztatu beharko du eta bertako egonaldian gainditu beharko ditu UPV/EHUn trukerako moduan matrikulatutako kredituen erdiak, gutxienez. Ehuneko hori gainditu ezean eskatuko zaio mugikortasunerako jaso dituen laguntzak itzultzeko.**

#### **9.5.- ATZERRIKO HIZKUNTZA JAKITEA**

Ikasleak behar besteko maila izan beharko du atzerriko erakundeetan irakaskuntzarako erabiliko den hizkuntzan. Atzerriko unibertsitateak zehazten du zein maila izan behar duen ikasleak.

Deialdi honi erantsitako dokumentuetan agertzen den informazioaz gain, unibertsitateen webguneak kontsultatu behar dira, jakiteko zein den ikasleak egiaztatu beharko duen maila plaza bakoitzerako. Maila hori deialdiaren datan izan beharko da egiaztatuta.

Aipatutako eskakizunak gorabehera, Erasmus+ mugikortasuna egiten dutenek hizkuntza azterketa<sup>2</sup> egin beharko dute OLS plataforman, Nazioarteko Harremanen Bulegoak emandako jarraibideak aintzat hartuta, egonaldia egitera abiatu baino lehen. Ikasle guztiek egin beharko dute OLSko azterketa, berdin da egonaldi fisikoa edo birtuala egin behar duten.

Plaza esleitu ondoren, ikasleari mezu elektronikoa bat helduko zaio OLS aplikaziotik, egonaldia baino lehenago hizkuntza mailaren ebaluazio bat online egiteko, baldin eta atzerriko unibertsitatean irakaskuntzan erabiliko den hizkuntza nagusia hauetako bat bada: alemana, bulgariara, daniera, errumaniera, eslovakiera, esloveniera, estoniera, finlandiera, frantsesa, greziera, hungariera, ingelesa, irlandera, italiara, kroaziera, letoniera, lituaniera, maltera, nederlandera, poloniera, portugesa, suediera edo txekiera; edota horrela adosten denean atzerriko unibertsitatearekin, ikaslea kasuan kasuko hizkuntzan jatorrizko hiztuna ez bada.

**Ikasleak hizkuntza mailaren ebaluazioa egiten ez badu, ezin izango du mugikortasuna egin eta Erasmus+ programatik kanpo geratuko da. Horrek esan nahi du ez duela jasoko ez bekarik ez atzerrian egindako ikasketen aitortpen akademikorik.**

## 9.6.- MUGIKORTASUNA EGITEA

9.6.1.- Mugikortasuneko ikaslea ezarritako datan hasiko da atzerriko ikastegian. Hala egiten ez badu, mugikortasun-eskubidea gauzatzearekin lotutako betebeharrak hausten ariko da. Egoera horren berri berehala eman beharko zaio Errektoreordetzari, ikastegian hasteko data baino lehen, GAUREn bidez. Izan ere, jakinarazi ezean, ikaslea baztertuta geratuko da UPV/EHUko mugikortasun programen hurrengo deialditik.

Behin mugikortasuna hasita, ikasleak bere borondatez uzten badu bertan behera, jakinaren gainean jarri beharko du Errektoreordetza, GAUR aplikazioaren bidez edo mezu bat bidalita [nazioartekoak.mugikortasuna@ehu.eus](mailto:nazioartekoak.mugikortasuna@ehu.eus) helbidera, bere egoera akademiko eta administratiboa eguneratzeko. Egoeraren berri ematen ez badu eta laguntzarik ordaindu bazaio, fede txarreko jokabidetzat hartuko da. Nolanahi ere, baimenik gabe mugikortasuna uzten duen ikasleak jasotako laguntzak itzuli beharko ditu, ezinbesteko arrazoiengatik, iraupen luzeko gaixotasun larriagatik edo eskoletara itzultzea eragozten duen istripu larriagatik izan ezik.

Mugikortasunaren iraupena edo lauhilekoa aldatu ahal izateko, Nazioarteko Harremanen Bulegoak eta ikastegiko koordinatzaileak oniritzia eman beharko

<sup>2</sup> Hizkuntza azterketa bakarrik da jakiteko ikasleak zein maila duen egonaldia egin aurretik, eta ez dauka zerikusirik egonaldia egiteko eskatzen den nahitaezko ziurtagiriarekin.

du, bai eta atzerriko unibertsitateko programaren arduradunak ere, eskariaren arrazoiak aztertu eta gero. Oniritzirik gabe aurrera egin ez gero, 9.9 atalean aipatzen dena aplikatuko zaio ikasleari.

9.6.2.- Ikasleak egiaztatu egin beharko du egonaldia benetan egin izana eta haren iraupena. Horretarako, egonaldia hasi edo bukatu eta gehienez hilabetera, kasuaren arabera, egonaldiaren hasierako agiria (*Certificate of arrival*) eta amaierako agiria (*Certificate of Attendance*) aurkeztu beharko ditu, atzerriko unibertsitateak izenpetuta eta zigilua ezarrita. Ziurtagirietan ikusiko balitz egonaldian emandako hilabeteak izan direla ordaindutakoak baino gutxiago, egiaztatu gabeko hilabetei dagokien dirua itzultzeko eskatuko da, kasuan kasuko diru laguntzen programako arauei jarraituta.

## 9.7.- NAHITAEZKO DOKUMENTAZIOA

9.7.1.- Europako Osasun Txartela eskuratu beharko da Gizarte Segurantzaren (ERASMUS programarako bakarrik) eta, atzerriko unibertsitateara iritsi aurretik, bidaiarako aseguru bat egin beharko da, egonaldi OSOAN gaixotasunagatik (Covid-19a barne) eta istripuengatik jaso beharreko arreta medikua bere baitan hartzen duena eta, bereziki, gastuen mugagabeko estaldura duena interesduna hilez gero aberarriratzeko eta bere herrialdera bueltara eramateko, gaixotasun edo istripu larria izanez gero. 9.3 puntuan adierazi denez, ikasleak aseguru osagarri horren polizaren eta ordainagiriaren kopia aurkeztu beharko ditu konpromiso akademikoa sinatzen duenean jatorriko ikastegiko nazioarteko harremanen arduradunarekin batera.

**Ikasleak ez badio aurkezten aseguru osagarriaren egiaztatze hori jatorriko ikastegiko nazioarteko harremanen arduradunari konpromiso akademikoaren proposamenarekin batera, arduradunak ez du sinatuko konpromiso akademikoa eta ez du emango ontzat dokumentu hori. Beraz, ikasleak ezingo du egin Erasmus+ mugikortasuna eta unibertsitateak bere kabuz emango dio baja programa horretan.**

9.7.2.- Mugikortasunari hasiera eman aurretik, **ikasleak sinatuta aurkeztu beharko du GAUREko profilean eskura daukan dirulaguntzarako hitzarmena** (ERASMUS dirulaguntzarako hitzarmena edo LA/BNB dirulaguntzarako hitzarmena, Errektoreordetzatik LA/BNB programetarako laguntza bat jasoz gero). Era berean, egonaldia amaitu ostean, **IKASLEAREN AZKEN TXOSTENA** egin beharko dute ERASMUS+ programako ikasleek, webgunearen bidez.

Dirulaguntzarako hitzarmenak arautzen ditu, UPV/EHUren nazioarteko mugikortasunerako arautegiarekin eta oinarri hauekin batera, deialdi honen



bidez mugikortasun programa batean parte hartzen duen ikaslearen baldintza, eskubide eta betebeharrak ekonomikoak.

9.7.3.- ERASMUS mugikortasunen kasuan, Nazioarteko Harremanen Bulegoak **Certificate of Attendance** agirian azaltzen diren datak sartuko ditu Europako Batzordeak programa kudeatzeko darabilen tresna informatikoan, eta orduan batzordeak mezu automatiko bat bidaliko die ikasleei **azken txostena** egin dezaten.

Ezinezkoa da mezu horiek zehazki noiz igorriko diren esatea; beraz, ikaslea adi egon beharko da ikasturtea amaitu arte.

Mezua "[eu-corporate-notification-system@ec.europa.eu](mailto:eu-corporate-notification-system@ec.europa.eu)" helbidetik (letra xehez) helduko da "ikasle" helbide elektronikora, eta gerta liteke spam karpetera sartzea. Bertan esteka bat ematen da txostena eskuratzeko eta, behin jasota, 30 egun naturaleko epean itzultzeko.

**Ikasleak txostena bete ezean, programa ez duela bete ulertuko da eta gerta liteke jasotako dirulaguntza itzuli beharra eta ERASMUS mugikortasunaren aitortzea.**

9.7.4.- Atzerrira joan aurretik, bisatua lortzeko izapideak egin beharko ditu ikasleak, herrialdeak halakorik eskatzen badu, bai eta atzerriko unibertsitatean hasi ondoren herrialdean egoteko beharrezkoak izan daitezkeen bestelako tramite administratiiboak ere. Nazioarteko Harremanen Bulegoak ez du izango erantzukizunik ikasleak mugikortasuna galtzen badu tramite pertsonal horiek ez egiteagatik.

## 9.8.- EGONALDIAREN LUZAPENAK

Egonaldia luzatzeko eskaria egin ahal izango da, baina bakarrik ikaslea atzerriko unibertsitatean dagoenean. Onartutako hilabete kopurua baino egonaldi luzeagoa egin nahi izanez gero (betiere ikasturte berean 12 hilabeteko egonaldia gainditu gabe eta Erasmus+ programaren ziklo bakoitzeko 12 hilabeteko muga gainditu gabe), ikasleak koordinatzaileen baimena izan beharko du (jatorriko nahiz atzerriko unibertsitatekoena). Gainera, eskatzailearen UPV/EHUko ikastegiak idatziz eskatu beharko dio Nazioarteko Harremanen Bulegoari luzapenerako baimena. Egonaldia luzatuko da baldin eta ikasketa kontratuan (*Learning Agreement-Konpromiso akademikoa*) egin beharreko aldaketak egiten badira, aseguru mediko gehigarriaren indarraldia luzatu izanaren agiriaren kopia aurkezten bada eta luzapen horrek ez baditu denbora mugak gainditzen.

Luzapena ez da izango, inolaz ere, automatikoa, eta **ez du berez ekarriko luzapeneko hilabeteetarako dirulaguntza jasotzeko eskubiderik.**



## **9.9.- ARAU HAUSTEAK**

9.9.1.- Aipatutako betebeharrak justifikaziorik gabe ez betetzeak ondorio hauek izan ditzake, kasuan kasu: beka ezeztatzea, ikasketa kontratua etetea, dirulaguntzarako hitzarmena ezeztatzea (eta, ondorioz, ikasleak jasotako dirulaguntza guztiak itzuli behar izatea), eta ikaslea baztertzea Errektoreordetza honek gerora bultza ditzakeen mugikortasun programetako hautaketa prozesu guztietatik.

Era berean, ikasleak ez baditu betetzen kredituei, hizkuntzari, aseguruari eta abarri dagozkien baldintzak atzerriko unibertsitatera iristen denean, baja emango zaio automatikoki programan.

9.9.2.- Zehatzago esanda, hitzartutakoa baino egonaldi laburragoa eginez gero, dirulaguntzarako hitzarmenak behartuko du ikaslea jasotako laguntza proportzio horretan itzultzera, CERTIFICATE OF ATTENDANCE delakoan agertuko diren egun efektiboen kalkularen arabera.

9.9.3.- Bestalde, errendimendu akademikoaren arloko betebeharrak betetzen ez baditu, ikasleak jasotako laguntza osoa itzuli beharko du.

## **10.-DIRUA ITZULTZEKO PROZEDURA**

Erabaki honetan ezarritako arauak hautsiz gero, Errektoreordetzak jakinarazpen bat bidali ahal izango dio ikasleari laguntzak itzularazteko prozedurari ekin aurretik. Ikasleak dirua itzultzeari uko eginez gero, prozedura honi jarraituko zaio:

- a) Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen arloko errektoreordeak interesdunari jakinaraziko dio dirua itzultzeko prozedura ireki dela eta horren arrazoiak azalduko dizkio. Instrukture bat izendatuko du eta hamabost eguneko epea zabalduko du ikasleak alegazioak egin ditzan eta nahi dituen frogak proposatu. Prozedura irekitzearekin batera eten egingo dira ordainketak.
- b) Alegazioak jasota edo horiek egiteko epea alegaziorik gabe igarota, aurrera jarraituko da prozedurarekin eta interesdunari onartu zaizkion frogak egingo dira. Horren ostean, erabaki proposamena aurkeztuko da, eta interesdunari jakinaraziko zaio, azken alegazioak egin ditzan. Euskara, Kultura eta Nazioartekotzearen arloko Errektoreordeak izango du eskumena erabakia emateko. Prozedura ebazteko gehieneko epea sei hilekoa izango da. Ez dira zenbatuko administratuak ezer egin ez duelako jarduerarik egon ez den aldiak. Frogatutzat jotzen bada ikasleak betebeharretan huts egin duela, erabakiak xedatuko du laguntza jasotzeko eskubidea galdu duela, eta, hala dagokionean, Euskal Herriko

Unibertsitateari kasuan kasuko zenbatekoa gehi legezko interesa itzuli behar diola, bi hilabeteko epean, erabakiaren jakinarazpena hartzen duenetik hasita.

- c) Prozedura amaituta, eta ez bada itzuli dirua borondatezko epearen barruan, premiamendu bidez erreklamatu da eta jakinaren gainean jarriko dira Gerentzia, Gradu eta Hezkuntza Berrikuntzaren arloko Errektoreordea eta gaian eskumenak dituzten Euskal Herriko Unibertsitateko organoak, dagokien lege eta arauen arabera neurriak har ditzaten.

Dirua itzultzeko beharra ezartzen duen erabakia betetzen ez bada, batere edo ez bere osoan, interesduna UPV/EHUren zordun bihurtuko da, horrek ekar ditzakeen ondorio juridikoekin.

**OHARRA.-** Ikasle batek azkenean ezin badu egin mugikortasuna UPV/EHUri ez dagozkion arrazoiengatik, unibertsitateak ez ditu hartuko bere gain haren gastuak (hegazkin txartelak, ostatu erreserbak eta abar).

Ebazpen honek ez dio amaiera ematen administrazio-bideari.

Honen aurka, gora jotzeko errekurtsua aurkez dakioke Errektoreari, hilabeteko epean, ebazpena UPV/EHUren webgunean argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 121. artikuluan eta hurrengoetan xedatutakoaren arabera. Gora jotzeko errekurtsu baten ebazpenaren aurka ezin izango da beste administrazio-errekurtsorik jarri, berrikusteko errekurtsu berezia izan ezik, 125.1 artikuluan ezarritako kasuetan. Era berean, administrazioarekiko auzi-errekurtsua jarri ahal izango da Bilboko Administrazioarekiko Auzietako epaitegietan, bi hilabeteko epean, UPV/EHUren web ofizialean argitaratu eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 10.1.a eta 46.1 artikuluetan ezarritakoaren arabera.

Leioa, 2023ko urriaren 31a.

Sin. M. Juncal Gutierrez Mangado  
EUSKARA, KULTURA ETA NAZIOARTEKOTZEAREN ARLOKO  
ERREKTOREORDEA